

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 80 (1954)  
**Heft:** 40

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

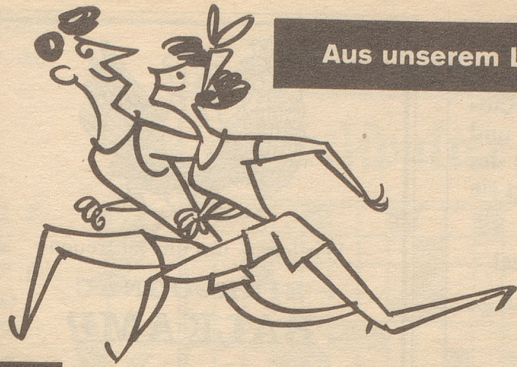
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 24.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



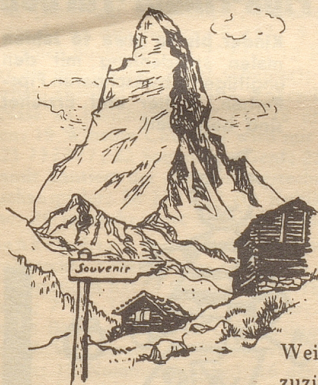
### Aus unserem Leserkreis

13 x Fr. 13'000.-

Ein fröhlicher Zufall (oder ist es Schicksal?) will es, daß der ehemalige schweizerische Leichtathletik-Meister Dr. Willy Wander sich vergangene Woche mit der bekannten Wiener Sprinterin Lilly Vogel verheiratet hat. Wir wünschen der sportlich-menschlichen Verbindung Glück und Bestand und hoffen, daß dem Ehepaar Dr. Willy und Lilly Wander-Vogel noch viele frohe Stunden sowohl im Stadion als auch im Leben beschieden sein mögen. Wer die sprichwörtliche Ausdauer und Beharrlichkeit der jungen Amateure kennt, wird am Erfolg ihrer Karriere nicht zu zweifeln imstande sein.

Seien auch Sie beharrlich! Nur der hat Chancen, der regelmäßig ein Los der Interkantonalen Landes-Lotterie kauft.

### 13. Oktober Ziehung



Das Matterhorn und die «Horn am Munde».

Weil wir das Matterhorn besitzen zuzüglich andre hohe Spitzen, sind wir das erste Ferienland und drehn im Souvenirchenstand das Matterhorn in Marzipan und Elfenbein den Fremden an.

Die «Horn» braucht man nicht anzudrehn weil diese Stumpen selber «gehn» ...

*Die Horn am Munde bringt frohe Stunde*

HORN-HABANA leicht, mild, bekömmlich; wundervoll im Aroma; gleichmäßiger guter Brand. 5 St. — .80 / 10 St. 1.60

WIEDMER SÖHNE AG, WASEN i. E.



GIOVANNETTI

### Sind Sie oft traurig...?

Dann abonnieren Sie den Nebelspalter! Er bringt Ihnen 52 mal im Jahr viel Freude und Frohmüt ins Haus. Benützen Sie untenstehenden Bestellschein und senden Sie ihn an den Nebelspalter-Verlag Rorschach.

Neueintretende Abonnenten erhalten den Nebelspalter bis Ende Oktober 1954 gratis

### Bestellschein für neue Selbst-Abonnenten

Ich bestelle ein **Nebelspalter-Abonnement** für \_\_\_\_\_ Monate

Frau \_\_\_\_\_  
Fräulein \_\_\_\_\_  
Herr \_\_\_\_\_

Straße: \_\_\_\_\_ Nr. \_\_\_\_\_

Ort: \_\_\_\_\_

(Bitte recht deutlich schreiben)

#### Abonnementspreis:

Schweiz: 6 Monate Fr. 13.25 12 Monate Fr. 25.—  
Ausland: 6 Monate Fr. 17.50 12 Monate Fr. 33.—

Der Betrag ist \_\_\_\_\_-jährlich per Nachnahme zu erheben.

Ich zahle den Betrag \_\_\_\_\_-jährlich auf Ihr Postcheck-Konto IX 326 ein.

(Nicht Zutreffendes streichen)

Ausschneiden und an den Nebelspalter-Verlag in Rorschach senden.



Fräulein Lina Eichenberger in Fa. Ed. Eichenberger Söhne hat schon viele Millionen Bäumli-Stumpen hergestellt und durch ihre exakte Arbeit manchen Raucher erfreut. «Schon 50 Jahre arbeite ich hier und bin noch rüstig genug, um manchen Jungen im Stumpendrehen noch etwas vorzumachen», sagt sie freundlich lächelnd.

Probieren auch Sie einmal den echten Bäumli-Stumpen!

Gleiche Qualität in zwei verschiedenen Packungen



Doppel-Schachtel à 2 x 5 Stück oder runde Packung à 10 Stück Fr. 1.60

*Eduard Eichenberger Söhne*  
BEINWIL a/SEE SCHWEIZ



Wir leben, um uns zu freuen!

## EIERCOGNAC BALKAMP

aus frischen Eiern, reinem Zucker und hochwertigem Cognac. Schlükkelt sich wie ein wahrer Göttertrank!



VINOSA AG., RHEINFELDEN UND BASEL  
TEL. (061) 6 72 29 / (061) 23 59 70



Das Beste  
für Ihre Haarpflege

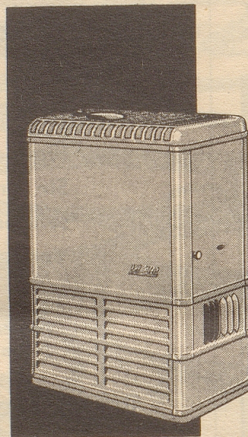
war —  
ist  
und bleibt

**RAUSCH** Kräuter-Haarwasser

Versagen deine Nerven  
Schwinden deine Kräfte  
dann hilft

**Dr. Buer's Reinlecinthin**

Probepackung Fr. 5.70; Normalpackung Fr. 8.70; Kurpackung Fr. 14.70. In Apotheken und Drogerien



Luftstrom  
und Strahlung

wärmen zugleich bei

**DUO THERM**

der Weltmarke

Warmluftöfen mit  
Ölfeuerung für  
Uebergangs-  
und Winterheizung.  
Dank wellpatentiertem  
Doppelkammerbrenner  
geruchlos, geräuschlos,  
sparsam, sicher.

8 Modelle von 5000 bis  
22 000 Kalorien.

Prospekte und Bezugsquellen durch

**JACQUES BAERLOCHER AG**

Nüscherstr. 31, Zürich 1  
Telephon (051) 25 09 36

## Schützengarten St. Gallen

Das Kongresshaus der Ostschweiz

## Fips-Finger-Farben

Kinder bis zu etwa 16 Jahren malen stundenlang mit den ungiftigen, abwaschbaren Fips-Farben. Mütter und Erzieher sind begeistert.



## Wand-Farben



WACOFIN

Jeder sein eigener Innenarchitekt und Dekorateur. Neue Farben — neue Wohnung, neue Stimmung. «Male selbst» Prospekte in einschlägigen Geschäften. Fabrikant: Hch. Wagner & Co., Lack- und Farbenfabrik Zürich 48, Telephon 52 44 14

Beide Produkte mit ABO-Check

**WACOFIN**



## Ein neues Mittel meistert die Verstopfung

**LUVAX**, der neue stuhlfördernde Darm-Stimulator, der dem Darm seine natürliche Regelmäßigkeit zurückgibt, so daß dieser wieder von selbst arbeitet.

Um Ihrem Darm seine natürliche Regelmäßigkeit zurückzugeben, genügt jetzt eine Kur mit Luvax, dem neuen, stuhlfördernden Darm-Anreger mit der doppelartigen Wirkung. Zuerst befreit Luvax Ihren Darm über Nacht. Dann, dank der Wirkung des Bassorins (Pflanzenschleim, der den Darm-Inhalt aufquellen läßt), übt und stärkt es den Darmmuskel, zwingt ihn zur Ar-

beit, so, daß er bald wieder von selbst arbeitet und die Entleerung wieder jeden Tag automatisch zur selben Zeit erfolgt. Die Dose, mehrere Wochen ausreichend, Fr. 4.70. Die vorteilhafte Kurpackung Fr. 9.40. (Sie sparen Fr. 2.35.) In Apotheken und Drogerien. Nach der Luvax-Kur keine Verstopfung mehr! Der Darm arbeitet wieder von selbst. Welche Erleichterung und welche Ersparnis!



**Luvax**

ein bewährtes Präparat von  
**MAX ZELLER SÖHNE AG**  
ROMANSHORN





**Olma ST. GALLEN**



**Olma**

Schweizer Messe  
für Land- und  
Milchwirtschaft  
7. - 17. Oktober  
1954



**Olma**



**Verband landw. Genossenschaften**

des Kantons St. Gallen und benachbarte Gebiete  
Tel. (071) 233232 **ST. GALLEN** Teufenerstr. 2

Der Stand Nr. 357 Halle 3 zeigt Ihnen unsere

**Funktionen im Obsthandel vom Produzenten bis zum Konsumenten**

Wir liefern bestsortiertes und kalibriertes  
**SCHWEIZEROBST**

**Seit über 100 Jahren das führende Haus**



Bekanntes Versandgeschäft

für feine **St. Galler-Bratwürste und Schübli**

**OLMA-Stand: Degustationshalle beim Eingang**

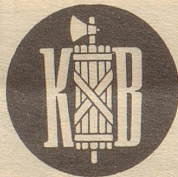
Metzgerei

**RIETMANN AG**

**St. Gallen** Engelgasse 11/15

# St. Gallische Kantonalbank St. Gallen

(Staatsgarantie)



Altstätten, Bad Ragaz, Buchs, Degersheim, Flawil, Gams, Gossau, Heerbrugg, Mels, Neeslau, Rapperswil, Rheineck, Rorschach, St. Margrethen, Thal, Uznach, Uzwil, Wattwil, Walenstadt, Wil

**Gewissenhafte Besorgung sämtlicher Bankgeschäfte**

Aus  
reicher Vollmilch  
die aromatische  
Fuchs-Butter

**FUCHS & CO.**  
RORSCHACH



## HOTEL HECHT ST. GALLEN



Erstes Haus am Platze · 80 Betten, 40 Privatbäder · Telefon in allen Zimmern · Gesellschaftssäle · Konferenzzimmer · Großes Café-Restaurant · Terrassen-Restaurant · Bar/Grill

Besondere Arrangements für Familienanlässe · Telefon 2265 02

Besitzer: Jul. Schultheß-Liechti

Direktion: A. Kiefer